

A RIZAL

5

Riposi la tua ombra vendicata,
Redentor di una patria schiavizzata!
10 Non pianger, della tomba nel mistero,
dell'ispano il trionfo momentaneo,
ché se una palla perforò il tuo cranio
il tuo pensiero rovinò un impero¹.

15

Cecilio Apòstol, poeta filippino, 1877-1938.

20

¹ In originale, sestina di endecasillabi con schema metrico AABCCB, (1898); una strofa di una poesia fatta di 7 sestine più un sonetto.